



ORD.N° : 1577/2018

ANT. : NO HAY

MAT. : ENVÍA INFORME DE FISCALIZACIÓN RCA N°258/2006; "PLANTA DE TRATAMIENTO DE RILES, QUINTA DE TILCOCO ", SUGAL.

RANCAGUA, 18/10/2018

DE : DIRECTOR REGIONAL (S) REGIÓN DE O'HIGGINS SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO OR.VI

A : SEÑOR SANTIAGO PINEDO ICAZA JEFE REGIONAL SMA

Junto con saludar cordialmente, me permito enviar a usted Informe de Fiscalización RCA N°258/2006; "Planta de Tratamiento de Riles, Quinta de Tilcoco ", Sugal; para los fines correspondientes.

Atentamente.

RODRIGO JOSÉ BARRA ORELLANA
DIRECTOR REGIONAL (S)
REGIÓN DE O'HIGGINS SERVICIO AGRÍCOLA Y
GANADERO

PSO/ISA

Incl.: Documento Digital: Informe Fiscalización SUGAL
Documento Digital: Oficio Ord 475/2018 Obs PAL Sugai

c.c.: Yara Francisca Soto Aillapan Encargada OIRS-Dpto de Comunicaciones- Dirección Regional
Administración y Finanzas Región de O'Higgins Or.VI
Paula Verónica Silva Olguín Encargado(a) Protección Recursos Naturales Renovables Región de
O'Higgins Or.VI
Ivan Andres Salgado Arredondo Coordinador Regional SIG Protección Recursos Naturales
Renovables Región de O'Higgins Or.VI

19/10/2018

ceropapel.sag.gob.cl/documentos/documento.php?idDocumento=72818314

Región de O'Higgins Servicio Agrícola y Ganadero - Sargento José Bernardo Cuevas N° 480 - Rancagua -
Teléfono: 72 - 2221109; www.sag.cl



El presente documento ha sido suscrito por medio de firma electrónica avanzada en los términos de la Ley 19.799 (Sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica y Servicios de Certificación de dicha Firma), siendo válido de la misma manera y produciendo los mismos efectos que los expedidos por escrito y en soporte de papel, con firma convencional.

El documento original está disponible en la siguiente dirección

url:<http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/D8A9AAF9B0074D5219F46C45320EA192A752010B>

El documento original está disponible en la siguiente dirección

url:<http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/D8A9AAF9B0074D5219F46C45320EA192A752010B>

RODRIGO JOSÉ BARRA ORELLANA
DIRECTOR REGIONAL (S)
REGIÓN DE O'HIGGINS SERVICIO AGRÍCOLA Y
GANADERO

Informe de Fiscalización Ambiental

El día martes 20 de marzo del presente, y en conjunto con la SMA se realizó visita de fiscalización al proyecto RCA 258/2006 "Planta de Tratamiento de Riles, Quinta de Tilcoco".

Al respecto, se puede indicar los siguiente:

Durante visita se pudo constatar que, del sector destinado para recibir los lodos como mejoradores del suelo (imagen 1), solo un subsector está contemplado para la disposición de estos. Al respecto, señalar que, a las mediciones con Sistemas de Información Geográfica, se pudo comprobar que solamente 4 hectáreas del total del Predio de propiedad de Sugat asignado para el Plan de Aplicación de Lodos Planta Tilcoco (11.5 hectáreas), presentado en febrero del 2018, se encuentra disponible para tal fin.

Del resto de la superficie, se verificó que está destinado a otros usos, es así como un sector de aproximadamente 1 hectárea era depósito de cuescos de carozos, otro sector de 5 mil m² aproximadamente se encuentra con remoción de material (suelo) y algunos sectores varios y dispersos se encontraban ocupados con materiales de obras de construcción (imagenes 3, 4 y 5).

Cabe precisar, que el Gerente de Operaciones Don Renato Rodriguez, durante la visita nos indicó, que pese a tener otro terreno secundario disponible para la disposición de lodos, este nunca se ha utilizado dado que el actual predio entregaría la capacidad suficiente para recibir el lodo producido.

Al análisis de gabinete en relación a los registros de lodos producidos, presentadas por el titular; correspondientes a los años 2017 y 2018, con totales vertidos en planta de 1.055 y 974 toneladas/año respectivamente, y de acuerdo a lo indicado en el Artículo 12 del Decreto 3/2012 acerca de una tasa máxima de aplicación de lodos al suelo de 90 toneladas por hectárea al año, el cálculo entrega una sobre-disposición de lodos, con la consecuente contaminación al suelo que esto pueda representar (tabla 1).

Complementariamente, cumpla con informar que al análisis de Plan de Aplicación de Lodos vigente presentado por Sugat al Servicio Agrícola y Ganadero, en febrero de este año, fue enviado mediante Oficio Ordinario 475/2018 (se adjunta copia certificada), un programa de observaciones que debiesen haber sido corregidas previamente a las siguientes aplicaciones de lodo. No obstante, este Servicio no ha recibido respuesta al respecto.

Imagen 1: Vista del predio de 11,5 hectáreas que, según indica el Plan de Aplicación de Lodos, corresponde a la superficie disponible.

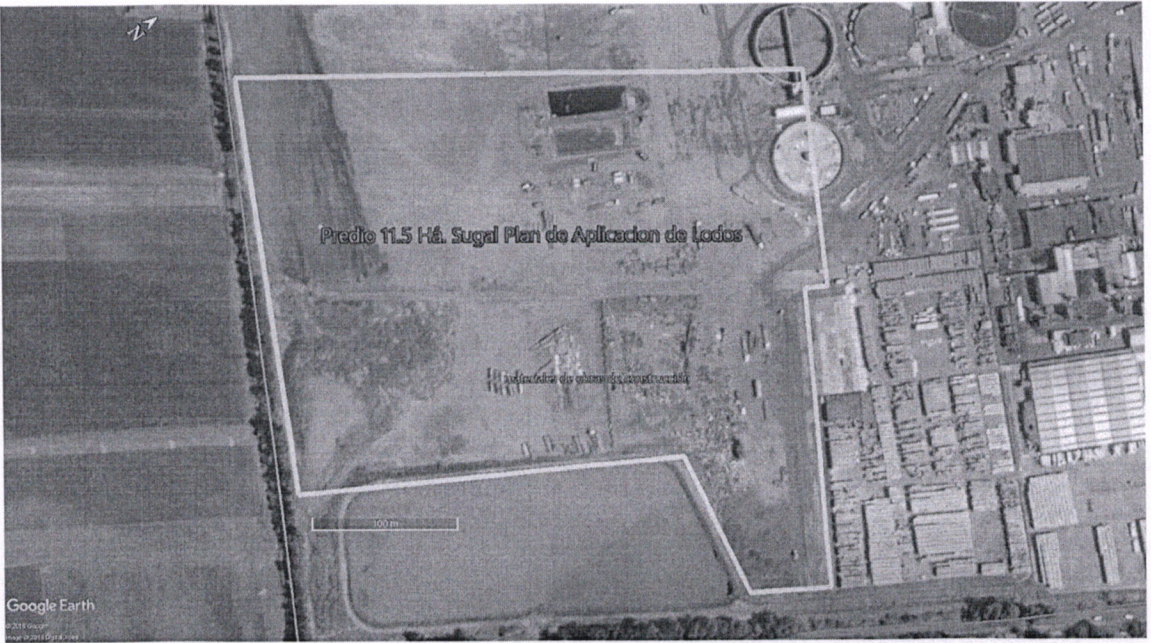


Imagen 2: Detalle de subsector destinado a la disposición de lodos constatado durante la fiscalización, con una superficie aproximada de 4 hectáreas.



Imagen 3: Vista de subsectores usados para depósito de cuescos de carozos, remoción de suelo y materiales de obras de construcción



Imagen 4: Subsector con aplicación de lodos.



Imagen 5: Subsector con acumulación de cuescos de carozos, detrás puede observarse subsector con remoción del suelo.



Tabla 1: Calculo de tasa máxima de aplicación de lodos al suelo (según art.12 del Decreto 3 /2012)

Año	Ton año (según registro enviado por Sugal)	Superficie a disponer según lo analizado (terreno/gabinete)	Ton/ha año
2017	1.055	4 hectáreas aprox	263,75
2018	974	4 hectáreas aprox	243,5

Atentamente.

Ivan Salgado Arredondo
Unidad de Protección de Recursos Naturales Renovables
Servicio Agrícola y Ganadero
Región de O’Higgins



ORD.N° : 475/2018

ANT. : CARTA DE LA SRTA. CAROLINA MUÑOZ R.,
DE ACUERDO A INSTRUCCIONES DE DON
RENATO RODRÍGUEZ OSSANDÓN, DE
FEBRERO DE 2018.

MAT. : ENVÍA OBSERVACIONES A PLAN DE
APLICACIÓN DE LODOS AL SUELO
PRESENTADO.

RANCAGUA, 22/03/2018

DE : DIRECTOR REGIONAL REGIÓN DE O'HIGGINS SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO OR.VI
A : SEÑOR RENATO RODRÍGUEZ OSSANDÓN GERENTE DIVISIÓN AGROINDUSTRIAL
EMPRESAS SUGAL CHILE LIMITADA

De acuerdo al Decreto 3/2012 del Ministerio de Medio Ambiente que "aprueba reglamento para el manejo de lodos provenientes de plantas de tratamiento de efluentes de la industria procesadora de frutas y hortalizas", en su Artículo 8 establece que previo a la aplicación de lodos al suelo, el generador deberá presentar al Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) un Plan de Aplicación de Lodos al suelo.

Según ello, la empresa Sugat Chile Limitada presenta un plan de aplicación de lodos al suelo en un predio de su propiedad y en un segundo predio de propiedad de Asesoría e Inversiones El Cobre Ltda.

Las observaciones al Plan de Aplicación presentado, se detallan a continuación:

- Para todos los predios y/o potreros donde aplicarán los lodos, deben identificar claramente el predio receptor, nombre, rol, comuna, provincia, coordenadas UTM Datum WGS 84.
- Incluir la información solicitada en Artículo 8, letra a), esto es: **Antecedentes del área de aplicación** y su representación en un plano georreferenciado a escala de detalle que incluya las distancias a áreas residenciales, viviendas individuales y fuentes de agua potable, así como:
 - i. Mapa básico de suelos caracterizados por unidades homogéneas;
 - ii. Superficie del área de aplicación;
 - iii. Pendiente (expresada en porcentaje);
 - iv. Profundidad efectiva del suelo.
- Falta la información solicitada en Artículo 8, letra b), caracterización del suelo.
- Presentar los antecedentes solicitados en letra e) del Artículo 8, numerales I a VIII, respecto a manejo agronómico.
- Los análisis de lodos deben realizarse con la frecuencia establecida en la Tabla 3, Artículo 11, de acuerdo a la cantidad de lodos (ton/año) en base a materia seca.
- **Antes de cada aplicación** deberá efectuarse un análisis de suelo (Artículo 16, Decreto 3/2012).
- Asimismo, se debe cumplir con lo establecido en el Artículo 18, es decir, enviar al SAG un informe anual (en el mes de enero) que considere lo solicitado en letras a), b), c) y d).

Es así como, previo a la aplicación de lodos al suelo, deberán ser salvadas las observaciones indicadas anteriormente, sin perjuicio de lo que corresponda presentar ante la Autoridad Sanitaria.

Saluda atentamente a Ud.

18/10/2018

ceropapel.sag.gob.cl/documentos/documento.php?idDocumento=64937833

JUAN RODRIGO SOTOMAYOR CABRERA
DIRECTOR REGIONAL
REGIÓN DE O'HIGGINS SERVICIO AGRÍCOLA Y
GANADERO

PSO/PRA

c.c.: Carla Cecilia Aguayo San Juan Jefe(a) (S) Oficina Sectorial San Vicente - Servicio Agrícola y Ganadero Or.VI
Paula Verónica Silva Olguín Encargado(a) Protección Recursos Naturales Renovables Región de O'Higgins Or.VI
Gladys Del Carmen Corrales Araya Colaborador/a Oficina Sectorial San Vicente - Servicio Agrícola y Ganadero Or.VI

Región de O'Higgins Servicio Agrícola y Ganadero - Sargento José Bernardo Cuevas N° 480 - Rancagua -
Teléfono: 72 - 2221109; www.sag.cl



El presente documento ha sido suscrito por medio de firma electrónica avanzada en los términos de la Ley 19.799 (Sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica y Servicios de Certificación de dicha Firma), siendo válido de la misma manera y produciendo los mismos efectos que los expedidos por escrito y en soporte de papel, con firma convencional.

El documento original está disponible en la siguiente dirección

[url:http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/7CEC60EA34A5CD1B15AE4D1C4CBCFB4BDF3778F4](http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/7CEC60EA34A5CD1B15AE4D1C4CBCFB4BDF3778F4)

El documento original está disponible en la siguiente dirección

[url:http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/7CEC60EA34A5CD1B15AE4D1C4CBCFB4BDF3778F4](http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/7CEC60EA34A5CD1B15AE4D1C4CBCFB4BDF3778F4)